

**AGROLAB Wasser.** Moosstr. 6A, 82279 Eching / Ammersee

Wasserwerk Eggstätt e.G.  
Herr Riedl  
Waldstr. 4  
83125 Eggstätt

Datum 26.06.2025  
Kundenr. 9605276

## PRÜFBERICHT

Auftrag **2020662** Untersuchung nach Eigenüberwachungsverordnung  
 Analysennr. **687437** Rohwasser  
 Projekt **12678** Rohwasseruntersuchung nach  
 Eigenüberwachungsverordnung  
 Probeneingang **24.06.2025**  
 Probenahme **23.06.2025 13:16**  
 Probenehmer **Jürgen Christiansen (613)**  
 Entnahmestelle **Br. I**  
 Untersuchungsart **LFW, Vollzug EÜV**  
 Probengewinnung **Probenahme nach Zweck "a" (mikrobiologisch)**  
 Desinfektionsart **Zapfstelle thermisch desinfiz.**  
 Entnahmestelle **WVA**  
 Messpunkt **Brunnen I (OKZ: 4110804000006)**  
 Objektkennzahl **4110804000006**

Einheit Ergebnis Best.-Gr. Grenzwert Methode

### Sensorische Prüfungen

Färbung (vor Ort)	u)		<b>farblos</b>			DIN EN ISO 7887 : 2012-04, Verfahren A(PP)
Geruch (vor Ort)	u)		<b>ohne</b>			DIN EN 1622 : 2006-10 (Anhang C)(PP)
Trübung (vor Ort)	u)*)		<b>klar</b>			visuell(PP)

### Physikalisch-chemische Parameter

Wassertemperatur (vor Ort)	u)	°C	<b>10,8</b>			DIN 38404-4 : 1976-12(PP)
Leitfähigkeit bei 25°C (vor Ort)	u)	µS/cm	<b>487</b>	10		DIN EN 27888 : 1993-11(PP)
pH-Wert (vor Ort)	u)		<b>7,47</b>	0		DIN EN ISO 10523 : 2012-04(PP)
Leitfähigkeit bei 20°C (Labor)		µS/cm	<b>435</b>	10		DIN EN 27888 : 1993-11
Leitfähigkeit bei 25°C (Labor)		µS/cm	<b>485</b>	10		DIN EN 27888 : 1993-11
pH-Wert (Labor)			<b>7,41</b>	0		DIN EN ISO 10523 : 2012-04
Temperatur (Labor)		°C	<b>9,8</b>	0		DIN 38404-4 : 1976-12
Temperatur bei Titration KB 8,2		°C	<b>9,8</b>	0		DIN 38404-4 : 1976-12
Temperatur bei Titration KS 4,3		°C	<b>15,0</b>	0		DIN 38404-4 : 1976-12

### Kationen

Calcium (Ca)	mg/l	<b>75,3</b>	0,5			DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Kalium (K)	mg/l	<b>0,7</b>	0,5			DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Magnesium (Mg)	mg/l	<b>19,8</b>	0,5			DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Natrium (Na)	mg/l	<b>3,7</b>	0,5			DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01

### Anionen

Chlorid (Cl)	mg/l	<b>6,0</b>	1			DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Nitrat (NO <sub>3</sub> )	mg/l	<b>2,1</b>	1			DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Orthophosphat (o-PO <sub>4</sub> )	mg/l	<b>&lt;0,05</b>	0,05			DIN ISO 15923-1 : 2014-07

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "\*" gekennzeichnet.

Datum 26.06.2025

Kundennr. 9605276

## PRÜFBERICHT

Auftrag **2020662** Untersuchung nach Eigenüberwachungsverordnung  
Analysennr. **687437** Rohwasser

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	Grenzwert	Methode
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	<b>5,24</b>	0,05		DIN 38409-7 : 2005-12
Sulfat (SO <sub>4</sub> )	mg/l	<b>3,9</b>	1		DIN ISO 15923-1 : 2014-07

### Summarische Parameter

DOC	mg/l	<b>1,2</b>	0,5		DIN EN 1484 : 2019-04
-----	------	------------	-----	--	-----------------------

### Gasförmige Komponenten

Basekapazität bis pH 8,2	mmol/l	<b>0,26</b>	0,01		DIN 38409-7 : 2005-12
Sauerstoff (O <sub>2</sub> ) gelöst	mg/l	<b>2,0</b>	0,1		DIN EN 25813 : 1993-01

### Berechnete Werte

Calcitlösekapazität	mg/l	<b>-7</b>			DIN 38404-10 : 2012-12
Carbonathärte	°dH	<b>14,5</b>	0,14		DIN 38409-6 : 1986-01
delta-pH		<b>0,07</b>			Berechnung
Delta-pH-Wert: pH(Labor) - pHc		<b>0,02</b>			Berechnung
Freie Kohlensäure (CO <sub>2</sub> )	mg/l	<b>23</b>			Berechnung
Gesamthärte	°dH	<b>15,1</b>	0,3		DIN 38409-6 : 1986-01
Gesamthärte (Summe Erdalkalien)	mmol/l	<b>2,69</b>	0,05		DIN 38409-6 : 1986-01
Härtebereich *)		<b>hart</b>			WRMG : 2013-07
Ionenbilanz	%	<b>1</b>			Berechnung
Kohlenstoffdioxid, überschüssig (aggressiv) (KKG)	mg/l	<b>0,0</b>			Berechnung
Kohlenstoffdioxid, zugehörig (KKG)	mg/l	<b>23</b>			Berechnung
Kupferquotient S *)		<b>130,49</b>			Berechnung nach DIN EN 12502 : 2005-03
Lochkorrosionsquotient S1 *)		<b>0,05</b>			Berechnung nach DIN EN 12502 : 2005-03
pH bei Bewertungstemperatur (pH <sub>tb</sub> )		<b>7,40</b>			DIN 38404-10 : 2012-12
pH bei Calcitsätt. d. Calcit (pH <sub>c</sub> tb)		<b>7,33</b>			DIN 38404-10 : 2012-12
Sättigungsindex Calcit (SI)		<b>0,09</b>			DIN 38404-10 : 2012-12
Zinkgerieselquotient S2 *)		<b>7,54</b>			Berechnung nach DIN EN 12502 : 2005-03

### Mikrobiologische Untersuchungen

Coliforme Bakterien	KBE/100ml	<b>0</b>	0		DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09
E. coli	KBE/100ml	<b>0</b>	0		DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09
Koloniezahl bei 20°C	KBE/ml	<b>0</b>	0		TrinkwV §43 Absatz (3) : 2023-06
Koloniezahl bei 36°C	KBE/ml	<b>0</b>	0		TrinkwV §43 Absatz (3) : 2023-06

Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Parameter ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

Die Probenahme erfolgte gemäß: DIN ISO 5667-5 : 2011-02; DIN EN ISO 19458 : 2006-12 (PP) u)

u) externe Dienstleistung eines AGROLAB GROUP Labors

### Untersuchung durch

(PP) OWL Umweltanalytik, Westring 93, 33818 Leopoldshöhe

#### Methoden

visuell

(PP) OWL Umweltanalytik, Westring 93, 33818 Leopoldshöhe, für die zitierte Methode akkreditiert nach DIN EN ISO/IEC 17025:2018, Akkreditierungsverfahren: D-PL-21603-01-00 DAkkS

#### Methoden

DIN EN ISO 10523 : 2012-04; DIN EN ISO 7887 : 2012-04, Verfahren A; DIN EN 1622 : 2006-10 (Anhang C); DIN EN 27888 : 1993-11; DIN ISO 5667-5 : 2011-02; DIN EN ISO 19458 : 2006-12; DIN 38404-4 : 1976-12

Die vollständigen Probenahmeunterlagen befinden sich entweder im Anhang zu diesem Prüfbericht oder sind auf Anfrage verfügbar.

Seite 2 von 3

# AGROLAB Wasseranalytik GmbH

Moosstr. 6a, 82279 Eching am Ammersee, Germany  
www.agrolab.de



Datum 26.06.2025  
Kundennr. 9605276

## PRÜFBERICHT

Auftrag **2020662** Untersuchung nach Eigenüberwachungsverordnung  
Analysenr. **687437** Rohwasser

Beginn der Prüfungen: 24.06.2025  
Ende der Prüfungen: 26.06.2025

Die Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die geprüften Gegenstände. In Fällen, wo das Prüflabor nicht für die Probenahme verantwortlich war, gelten die berichteten Ergebnisse für die Proben wie erhalten. Das Laboratorium ist nicht für die vom Kunden bereitgestellten Informationen verantwortlich. Die ggf. im vorliegenden Prüfbericht dargestellten Kundeninformationen unterliegen nicht der Akkreditierung des Laboratoriums und können sich auf die Validität der Prüfergebnisse auswirken. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig. Im Fall einer Konformitätsbewertung wird als Entscheidungsregel der diskrete Ansatz angewendet. Das bedeutet, dass die Messunsicherheit bei der Aussage zur Konformität zu einer Spezifikation oder Norm nicht berücksichtigt wird.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Jan M.', is written over a light blue horizontal line.

**AGROLAB Wasser. Herr Missun, Tel. 08143/79-101**  
**FAX: 08143/7214, E-Mail: serviceteam1.eching@agrolab.de**  
**Kundenbetreuung**

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "\*" gekennzeichnet.

DOC-5-11068077-DE-P3

AG Augsburg  
HRB 39441  
Ust./VAT-Id-Nr.:  
DE 365542034

Geschäftsführer  
Dr. Paul Wimmer  
Dr. Stephanie Nagorny  
Dr. Torsten Zurmühl



Seite 3 von 3

**AGROLAB Wasser.** Moosstr. 6A, 82279 Eching / Ammersee

Wasserwerk Eggstätt e.G.  
Herr Riedl  
Waldstr. 4  
83125 Eggstätt

Datum 26.06.2025  
Kundenr. 9605276

## PRÜFBERICHT

Auftrag **2020662** Untersuchung nach Eigenüberwachungsverordnung  
 Analysennr. **687438** Rohwasser  
 Projekt **12678** Rohwasseruntersuchung nach  
 Eigenüberwachungsverordnung  
 Probeneingang **24.06.2025**  
 Probenahme **23.06.2025 13:23**  
 Probenehmer **Jürgen Christiansen (613)**  
 Entnahmestelle **Br. II**  
 Untersuchungsart **LFW, Vollzug EÜV**  
 Probengewinnung **Probenahme nach Zweck "a" (mikrobiologisch)**  
 Desinfektionsart **Zapfstelle thermisch desinfiz.**  
 Entnahmestelle **WVA**  
 Messpunkt **Brunnen II (OKZ: 4110804000007)**  
 Objektkennzahl **4110804000007**

Einheit Ergebnis Best.-Gr. Grenzwert Methode

### Sensorische Prüfungen

Färbung (vor Ort)	u)		<b>farblos</b>			DIN EN ISO 7887 : 2012-04, Verfahren A(PP)
Geruch (vor Ort)	u)		<b>ohne</b>			DIN EN 1622 : 2006-10 (Anhang C)(PP)
Trübung (vor Ort)	u)*)		<b>klar</b>			visuell(PP)

### Physikalisch-chemische Parameter

Wassertemperatur (vor Ort)	u)	°C	<b>9,9</b>			DIN 38404-4 : 1976-12(PP)
Leitfähigkeit bei 25°C (vor Ort)	u)	µS/cm	<b>481</b>	10		DIN EN 27888 : 1993-11(PP)
pH-Wert (vor Ort)	u)		<b>7,53</b>	0		DIN EN ISO 10523 : 2012-04(PP)
Leitfähigkeit bei 20°C (Labor)		µS/cm	<b>432</b>	10		DIN EN 27888 : 1993-11
Leitfähigkeit bei 25°C (Labor)		µS/cm	<b>482</b>	10		DIN EN 27888 : 1993-11
pH-Wert (Labor)			<b>7,63</b>	0		DIN EN ISO 10523 : 2012-04
Temperatur (Labor)		°C	<b>10,0</b>	0		DIN 38404-4 : 1976-12
Temperatur bei Titration KB 8,2		°C	<b>10,0</b>	0		DIN 38404-4 : 1976-12
Temperatur bei Titration KS 4,3		°C	<b>14,5</b>	0		DIN 38404-4 : 1976-12

### Kationen

Calcium (Ca)	mg/l	<b>72,5</b>	0,5			DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Kalium (K)	mg/l	<b>0,7</b>	0,5			DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Magnesium (Mg)	mg/l	<b>20,7</b>	0,5			DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Natrium (Na)	mg/l	<b>3,8</b>	0,5			DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01

### Anionen

Chlorid (Cl)	mg/l	<b>6,2</b>	1			DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Nitrat (NO <sub>3</sub> )	mg/l	<b>1,0</b>	1			DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Orthophosphat (o-PO <sub>4</sub> )	mg/l	<b>&lt;0,05</b>	0,05			DIN ISO 15923-1 : 2014-07

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "\*" gekennzeichnet.

Datum 26.06.2025

Kundennr. 9605276

## PRÜFBERICHT

Auftrag **2020662** Untersuchung nach Eigenüberwachungsverordnung  
Analysennr. **687438** Rohwasser

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	Grenzwert	Methode
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	<b>5,17</b>	0,05		DIN 38409-7 : 2005-12
Sulfat (SO <sub>4</sub> )	mg/l	<b>3,2</b>	1		DIN ISO 15923-1 : 2014-07

### Summarische Parameter

DOC	mg/l	<b>1,0</b>	0,5		DIN EN 1484 : 2019-04
-----	------	------------	-----	--	-----------------------

### Gasförmige Komponenten

Basekapazität bis pH 8,2	mmol/l	<b>0,28</b>	0,01		DIN 38409-7 : 2005-12
Sauerstoff (O <sub>2</sub> ) gelöst	mg/l	<b>1,7</b>	0,1		DIN EN 25813 : 1993-01

### Berechnete Werte

Calcitlösekapazität	mg/l	<b>-18</b>			DIN 38404-10 : 2012-12
Carbonathärte	°dH	<b>14,3</b>	0,14		DIN 38409-6 : 1986-01
delta-pH		<b>0,22</b>			Berechnung
Delta-pH-Wert: pH(Labor) - pHc		<b>0,22</b>			Berechnung
Freie Kohlensäure (CO <sub>2</sub> )	mg/l	<b>14</b>			Berechnung
Gesamthärte	°dH	<b>14,9</b>	0,3		DIN 38409-6 : 1986-01
Gesamthärte (Summe Erdalkalien)	mmol/l	<b>2,66</b>	0,05		DIN 38409-6 : 1986-01
Härtebereich *)		<b>hart</b>			WRMG : 2013-07
Ionenbilanz	%	<b>1</b>			Berechnung
Kohlenstoffdioxid, überschüssig (aggressiv) (KKG)	mg/l	<b>0,0</b>			Berechnung
Kohlenstoffdioxid, zugehörig (KKG)	mg/l	<b>14</b>			Berechnung
Kupferquotient S *)		<b>155,10</b>			Berechnung nach DIN EN 12502 : 2005-03
Lochkorrosionsquotient S1 *)		<b>0,05</b>			Berechnung nach DIN EN 12502 : 2005-03
pH bei Bewertungstemperatur (pH <sub>tb</sub> )		<b>7,63</b>			DIN 38404-10 : 2012-12
pH bei Calcitsätt. d. Calcit (pH <sub>c</sub> tb)		<b>7,41</b>			DIN 38404-10 : 2012-12
Sättigungsindex Calcit (SI)		<b>0,29</b>			DIN 38404-10 : 2012-12
Zinkgerieselquotient S2 *)		<b>14,27</b>			Berechnung nach DIN EN 12502 : 2005-03

### Mikrobiologische Untersuchungen

Coliforme Bakterien	KBE/100ml	<b>0</b>	0		DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09
E. coli	KBE/100ml	<b>0</b>	0		DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09
Koloniezahl bei 20°C	KBE/ml	<b>0</b>	0		TrinkwV §43 Absatz (3) : 2023-06
Koloniezahl bei 36°C	KBE/ml	<b>0</b>	0		TrinkwV §43 Absatz (3) : 2023-06

Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Parameter ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

Die Probenahme erfolgte gemäß: DIN ISO 5667-5 : 2011-02; DIN EN ISO 19458 : 2006-12 (PP) u)

u) externe Dienstleistung eines AGROLAB GROUP Labors

### Untersuchung durch

(PP) OWL Umweltanalytik, Westring 93, 33818 Leopoldshöhe

#### Methoden

visuell

(PP) OWL Umweltanalytik, Westring 93, 33818 Leopoldshöhe, für die zitierte Methode akkreditiert nach DIN EN ISO/IEC 17025:2018, Akkreditierungsverfahren: D-PL-21603-01-00 DAKKS

#### Methoden

DIN EN ISO 10523 : 2012-04; DIN EN ISO 7887 : 2012-04, Verfahren A; DIN EN 1622 : 2006-10 (Anhang C); DIN EN 27888 : 1993-11; DIN ISO 5667-5 : 2011-02; DIN EN ISO 19458 : 2006-12; DIN 38404-4 : 1976-12

Die vollständigen Probenahmeunterlagen befinden sich entweder im Anhang zu diesem Prüfbericht oder sind auf Anfrage verfügbar.

Seite 2 von 3

# AGROLAB Wasseranalytik GmbH

Moosstr. 6a, 82279 Eching am Ammersee, Germany  
www.agrolab.de



Datum 26.06.2025  
Kundennr. 9605276

## PRÜFBERICHT

Auftrag **2020662** Untersuchung nach Eigenüberwachungsverordnung  
Analysenr. **687438** Rohwasser

Beginn der Prüfungen: 24.06.2025  
Ende der Prüfungen: 26.06.2025

*Die Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die geprüften Gegenstände. In Fällen, wo das Prüflabor nicht für die Probenahme verantwortlich war, gelten die berichteten Ergebnisse für die Proben wie erhalten. Das Laboratorium ist nicht für die vom Kunden bereitgestellten Informationen verantwortlich. Die ggf. im vorliegenden Prüfbericht dargestellten Kundeninformationen unterliegen nicht der Akkreditierung des Laboratoriums und können sich auf die Validität der Prüfergebnisse auswirken. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig. Im Fall einer Konformitätsbewertung wird als Entscheidungsregel der diskrete Ansatz angewendet. Das bedeutet, dass die Messunsicherheit bei der Aussage zur Konformität zu einer Spezifikation oder Norm nicht berücksichtigt wird.*

**AGROLAB Wasser. Herr Missun, Tel. 08143/79-101**  
**FAX: 08143/7214, E-Mail: serviceteam1.eching@agrolab.de**  
**Kundenbetreuung**

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "\*" gekennzeichnet.

DOC-5-11068077-DE-P6

AG Augsburg  
HRB 39441  
Ust./VAT-Id-Nr.:  
DE 365542034

Geschäftsführer  
Dr. Paul Wimmer  
Dr. Stephanie Nagorny  
Dr. Torsten Zurmühl

